



Das große PUMA-Event der Oldtimer-Show

大紀元時報 2017年3月22日

Reisetrends

Lifestyle for Travelers

The Epoch Times

B5



Photo: © Getty Images

Flattersheim

老爷车派对之PUMA盛会



Anders als die südeuropäischen Kleinstädte, die eine gewisse Gemütlichkeit und reizvolle Romantik ausstrahlen, vermitteln deutsche Kleinstädte den Eindruck von Schlichtheit und Solidität – eine Schönheit, die klar und durchsichtig wirkt. Wenn man sich darin aufhält, spürt man Einfachheit und Bodenständigkeit. Das idyllische Hattersheim am Main ist genau so eine Kleinstadt: hier ist es meist ruhig und angenehm. Doch einmal im Jahr, wenn das große Ereignis – das Oldtimer-Treffen – stattfindet, strömen Automobilfans und Touristen aus aller Welt hierher. In diesem Jahr spürt man in der kleinen Stadt sogar noch mehr von der feurigen Samba-Leidenschaft.

Die Kleinstadt Hattersheim am Main im Rhein-Main-Gebiet

Hattersheim am Main, eine kleine Stadt im hessischen Main-Taunus-Kreis, liegt im Rhein-Main-Gebiet. Sie befindet sich im Zentrum des Dreiecks Frankfurt–Wiesbaden–Mainz und gehört zum Verdichtungsraum des Rhein-Main-Gebiets. Von hier aus ist jede Großstadt in der Umgebung sehr bequem, zu erreichen – zum Flughafen Frankfurt sind es sogar nur 10 Minuten mit dem Auto.

Der Charme der kleinen Stadt am Main

Die Stadt hat eine sehr lange Geschichte, Berichten zufolge lebten hier schon vor der christlichen Zeitrechnung Menschen. Doch dass Hattersheim offiziell zur Stadt wurde, geschah erst im Jahr 1970. Einige Jahre später wurden die Stadtteile Okriftel und Eddersheim eingemeindet. Seit 1978 trägt die Stadt offiziell den Namen „Hattersheim am Main“, was auf ihre Lage am schönen Main hinweist.

Beim Spaziergang durch die Stadt kommt man leicht zur Ruhe. Die ziegelroten Dächer, die klassischen, feinen Gebäude und das Lächeln der Menschen auf der Straße – all das strahlt eine ruhige Freundlichkeit aus. Entlang der schattigen Lindenallee findet man eine italienisch anmutende Wasseranlage, die 1999 fertiggestellt wurde. Dieses Wasserbecken ist im Stil der neuen Wasserarchitektur erbaut (beliebt vom späten 19. bis frühen 20. Jahrhundert) und wurde mit vielen Elementen des Alltagslebens dieser Zeit kombiniert. Ursprünglich wurde das Wasserbecken durch eine Dampfmaschine angetrieben, später wurde es elektrisch betrieben. Seit 2011 sprudelt das Wasserbecken täglich zu festen Zeiten – nicht nur zur Verschönerung, sondern auch zur Unterstützung des Wasserbedarfs in Spitzenzeiten, wenn etwa das Wasserwerk Höchst oder der Flughafen Frankfurt mehr Versorgung braucht.

Nicht weit vom Wasserbecken entfernt befindet sich ein sehr schöner Holzskulpturengarten, der 1997 errichtet wurde. Der Eingangsbereich ist mit zwei Holzskulpturen gestaltet.

Fest der Kleinstadt – Oldtimer-Party

Ende Mai ist die beliebteste Zeit in dieser kleinen Stadt – dann findet hier eine der größten Oldtimer-Veranstaltungen Deutschlands statt. Jedes Jahr kommen unzählige Oldtimerfans aus dem ganzen Land hierher, um dieses Großereignis zu feiern. Bei der letztjährigen Oldtimer-Show wurden rund 2.800 Fahrzeuge aus verschiedenen Epochen präsentiert und zogen fast 70.000 Zuschauer an.

Vom 20. bis 21. Mai dieses Jahres findet die 29. Oldtimer-Show „Klassiker der Straße“ statt. Das Motto der diesjährigen Veranstaltung lautet

„Vom Zweirad zum Automobil“

Das heißt, vom Fahrrad über Motorräder bis zu vierrädrigen Oldtimern – Klassiker aus fast allen Epochen werden hier zu sehen sein. Für Oldtimerfans ist dieses Event ein absolutes Muss!

Zeitgleich wird es auch eine Oldtimer-Parade geben. In geordneten Reihen fahren historische Fahrzeuge, begleitet von Musik, durch die Straßen – von Hattersheim bis zum nahegelegenen Hochheim. Dabei kann man nicht nur einen Blick auf diese seltenen Schätze werfen, sondern sie auch in Aktion erleben. Für kurze Zeit fühlt man sich wie in eine andere Ära zurückversetzt.

Zurück in die alte Zeit – man schmeckt den besonderen Reiz der sich abwechselnden Epochen und Stile. Manche eingefleischten Autofans können verschiedene Oldtimer fachkundig vorstellen, bewerten und vergleichen – dabei lernt man eine Menge.

Neben den Oldtimern gibt es an diesem Wochenende auch viele weitere Aktivitäten, die an ein Volksfest erinnern. In der Frühlingssonne genießen die Menschen gutes Essen und Wein und feiern das jährliche Großereignis. Zur Unterstützung des Festes bleiben die Geschäfte wie gewohnt geöffnet und bieten sogar besondere Aktionsware und Sonderangebote an, sodass die Besucher mit vollen Taschen und guter Laune nach Hause gehen.

So ein Fest – da dürfen Kinder natürlich nicht zu kurz kommen. Wie jedes Jahr gibt es Karussells, Hüpfburgen, Riesenrutschen und bunte Ballonpools, alles ist frühzeitig vorbereitet und wartet nur auf die Kinder. Außerdem werden Kinder-Fahrradrennen und Kinder-Rollerwettbewerbe veranstaltet. Die Gewinner am Sonntagnachmittag erhalten sogar einen Pokal.

Highlight des Events – Das PUMA-Treffen

Die ausgestellten Fahrzeuge sind allesamt einzigartig, einige sogar extrem selten – z. B. wird dieses Jahr ein früher Spider von 1972 gezeigt. Damals wurden nur 153 Exemplare gebaut.

Ein Höhepunkt der Veranstaltung ist das PUMA-Sportwagen-Treffen – ein fester Bestandteil der Oldtimer-Szene. In diesem Jahr findet bereits das 20. PUMA-Treffen statt, das im Rahmen der Veranstaltung abgehalten wird. Berichten zufolge gibt es in ganz Deutschland derzeit nur rund 80 PUMAs. Beim Treffen in Hattersheim werden fast 30 davon versammelt sein.

PUMA ist eine Marke voller Legenden – die einzige brasilianische Sportwagenmarke. Die Geschichte von PUMA ist gleichzeitig die Geschichte der brasilianischen Rennwagen. 1964 wurde die Marke von einem italienischen Einwanderer gegründet, der zugleich Großgrundbesitzer und Anwalt war.

Der Italiener Genaro Rino Malzoni gründete PUMA in Brasilien. Seitdem hat PUMA immer wieder beeindruckende Werke hervorgebracht. Die stromlinienförmige Karosserie aus glasfaserverstärktem Kunststoff, der geschickt platzierte Heckmotor – all das hat viele Autofans begeistert.

Das größte Merkmal von PUMA ist, dass es sich an den Stärken vieler Marken orientiert. Daher sagen manche: PUMA ist Brasiliens Corvette, Porsche, Jaguar, Mustang und Ferrari zugleich – man erkennt an PUMA-Fahrzeugen Einflüsse all dieser Marken.

Das 1964 produzierte PUMA-Modell basierte auf dem Fahrgestell von DKW. Später wurde es mit sportlicherem Design versehen und entwickelte sich zu einem Blickfang auf den Straßen. Ab 1968 nutzte PUMA den VW-Baukasten, und bis 1977 blieb VW die Grundlage. Dann brachte PUMA das dem Ferrari 246 Dino stark ähnelnde Zweisitzer-Coupé GTI heraus, das heute als Klassiker unter den PUMA-Sportwagen gilt.

Der GTI verschwand vorübergehend aufgrund der Schließung des PUMA-Werks. Erst mit der Übernahme des Unternehmens durch ALFA Metais Veiculos wurde die Produktion wieder aufgenommen. 1995 wurde die Produktion des PUMA GTI jedoch endgültig eingestellt.

PUMA legt besonderen Wert auf Fahrspaß. Deshalb sind die Fahrzeuge niedrig gebaut, das Gesamtgewicht relativ gering und die Ausstattung sehr schlicht gehalten – ohne die heute üblichen luxuriösen Komfortmerkmale. Wer PUMA mag, kommt in Hattersheim dieses Jahr voll auf seine Kosten.

Autor: Wang Yixiao





Freundliche Hinweise

Wer Interesse hat, an der Feier teilzunehmen, kann per E-Mail an puma-cars@weguma.de weitere Informationen erhalten.

Für die Teilnahme an der Veranstaltung wird empfohlen, öffentliche Verkehrsmittel zu nutzen, da die Mainzer Landstraße während der Veranstaltung komplett gesperrt sein wird und die meisten Parkplätze in der Stadt für die Oldtimer reserviert sind.



大紀元時報

日式餐館用品批發商
www.talsangmbh.de
Tel: +49-(0)61813049173
Donnerstraße 44, 63452 Hanau

欧洲版 第803期 www.epochtimes.com 2017年3月22日 第12周
广告热线: +49 (0)30 68 08 72 66 | 传真: +49 (0)3212-1265008 | Email: anzeigen@epochtimes.com
《九评共产党》引发三退大潮 | 退出中共党、团、队总人数: 2126744万1969 | 三退热线: 0049-152-06625840 | 邮箱: detuidang@gmail.com

欧洲超级大选年开锣

荷兰亲欧派获胜 或成德法大选风向标

荷兰大选是欧洲超级大选年的第一场，其选举结果被视为是欧洲民粹主义浪潮的试金石。在荷兰，亲欧派自由党（VVD）击败了极右翼的自由党（PVV）和极左翼的荷兰共产党（CPN）。自由党领袖吕特（Mark Rutte）在选举中获胜，为自由党赢得了14个席位。吕特在胜选后表示，他将领导一个跨党派联盟，以确保荷兰在欧洲联盟中的利益得到保护。他同时表示，荷兰将保持其开放和包容的价值观，并将继续与欧洲其他国家合作，以应对全球挑战。

记者余平综合报导

美国公投脱欧后，欧洲各国反移民、反欧盟的党派纷纷崛起。荷兰的大选被视为是对这股民粹主义浪潮的一场测试。

荷兰大选 欧盟挺挺汗

荷兰选举的最大看点是极右的自由党（VVD）党魁、首相吕特（Mark Rutte）和新自由党（PVV）党魁、右翼民粹主义者威尔德斯（Geert Wilders）之间的对决。威尔德斯在选前的民调呼声很高，甚至一度领先。然而，在选举结果揭晓后，吕特领导的自由党以绝对优势获胜。这一结果被广泛解读为欧洲民粹主义浪潮在荷兰的退潮，也为欧盟的稳定性注入了信心。



▲ 荷兰首相吕特（左）称荷兰大选是欧洲系列大选主流政党与极右翼之间的“1/4决赛”，他15日为主流政党取得了“比赛”的胜利，也为欧盟吃了一粒“定心丸”。——荷兰大选被视为法律大选的风向标。

威尔德斯反对移民，警告让荷兰退出欧盟，禁止穆斯林入境。天团所有清真寺、清真寺（AQ）没有荷兰威尔德斯那么强势。

德法大选主要候选人

川普首晤默克尔
重申支持北约 促缴费



两会人事洗牌暗流汹涌
江派全面退场

胡耀邦遗孀去世
习近平低调现身悼念

【本报讯】已故中共前总书记胡耀邦的

Hintergrundinformationen zur Zeitschrift Epoch Times

Source: WIKIPEDIA from 09.06.2025

Die **Epoch Times** ist eine mehrsprachige, internationale Zeitschrift mit Sitz in New York, die der Gruppierung Falun Gong und der Neuen Rechten in den Vereinigten Staaten zugerechnet wird!

Von 2005 bis 2012 erschien sie als gedruckte Wochenzeitung auch in deutscher Sprache, zunächst unter dem Namen **Die Neue Epoche**, ab August 2007 unter dem Namen **Epoch Times Deutschland**.

Der Umfang betrug 20 Seiten. Von 2012 bis 2021 ist sie als reine Elektronische Zeitung erschienen, seit 2021 ist sie wieder als gedruckte Zeitung im Abonnement erhältlich.

Geschichte

Die Epoch Times Deutschland zählt zur internationalen Epoch-Times-Gruppe, die mit der Herausgabe der chinesischsprachigen Zeitung Da Ji Yuan im Jahre 1999 in New York als Reaktion auf die Unterdrückung von Falun Gong und die damit verbundene Medienzensur in China von Falun Gong nahestehenden Aktivisten gegründet wurde.

Da Ji Yuan (chinesisch *Große Epoche*) berichtet in chinesischer Sprache neben den allgemeinen Inhalten der Tagespresse auch über Themen, die den Chinesen Da Ji Yuan entwickelte sich innerhalb von wenigen Jahren zu einer der größten chinesischsprachigen Wochenzeitungen außerhalb Chinas mit einer weltweiten Auflage von rund 1,5 Millionen Exemplaren. Derzeit erscheinen Print- oder Online-Zeitungen der Epoch-Times-Gruppe in 36 Ländern und in 24 Sprachen.

Die deutsche Ausgabe berichtet schwerpunktmäßig in den Rubriken Deutschland, Internationales (mit einem Schwerpunkt auf China), Wirtschaft, Menschen & Meinungen, Wissen, Kultur und Lifestyle. Seit 2021 ist die gedruckte Zeitung im Abonnement erhältlich. Seit Ende Februar 2025 ist Erik Rusch als Journalist für die Epoch Times Deutschland Mitglied der Bundespressekonferenz.

